
EDITORIAL

El presente número de *Episteme* (misceláneo) abre con dos artículos dedicados a analizar algunas prácticas artísticas desde distintas perspectivas: la fotografía en algunos artistas del Caribe desde una perspectiva decolonial (“Fotografía en el Caribe: arte y descolonización”), y el cine y la pintura en dos artistas europeos a través de la técnica de la fragmentación (“Švankmajer y Arcimboldo: un diálogo surrealista sobre el carácter fragmentado de la cultura”), para continuar con un artículo que analiza las confluencias y divergencias de los Estudios culturales latinoamericanos (a partir de José Martí y José Carlos Mariátegui) y los Cultural Studies nacidos en la Universidad de Birmingham (“Evoluciones, hibridaciones y contradicciones: diálogo latinoamericano con el Centro de Estudios Culturales de la Universidad de Birmingham”). Posteriormente encontramos un artículo que analiza las bases epistemológicas de dos obras de Alfred Schütz y Thomas Luckmann (“Epistemología, ontología y relaciones de poder en *El problema de la realidad social* y *Las estructuras del mundo de la vida*”) y otro que analiza la corrupción en América Latina durante el periodo 1979-2016 (“La corrupción en América Latina (1976-2016)”). La sección de *Artículos* cierra, entonces, con un trabajo que analiza los argumentos a favor de la maternidad subrogada (“Sobre la aceptabilidad moral de la técnica de gestación de vida humana por sustitución de vientre”) y un artículo que analiza el efecto negativo de la industria minero-energética sobre la estructura productiva del sector agrícola durante el

periodo 1994-2014 en Colombia (“Petróleo, hueco negro del agro en Colombia”).

Por su parte, en la sección *Traducciones* publicamos el primer capítulo de un libro que saldrá muy pronto a la luz en Ediciones USTA, por primera vez en español, gracias a un equipo de traductores de la Universidad Santo Tomás Sede Villavicencio: *El derecho económico* de Alexis Jacquemin y Guy Schrans. La traducción de este primer capítulo viene precedida por una introducción del coordinador del proyecto, quien subraya, sobre todo, la necesidad de ampliar el estudio de un campo que, por lo menos en Colombia, es abordado únicamente desde la perspectiva estadounidense.

Finalmente, en la sección *Reseñas* presentamos una reseña de un evento significativo para la ciudad de Villavicencio (sobre todo si tenemos en cuenta que en ella no se cuenta aún con espacios académicos para formarse en Filosofía y Humanidades): se trata del 2do. picnic de la Feria del Libro Independiente y Autogestionado de Villavicencio (FLIA Villavicencio), que bajo el nombre de “Nietzsche al parque”, se ocupó de introducir a los asistentes en la obra del pensador alemán de la mano de un académico invitado, y de manera completamente gratuita, durante los días 19 y 20 de diciembre de 2015.

Sergio Andrés Salgado Pabón
Editor

EDITORIAL

This issue of *Episteme* (miscellaneous) opens with two articles dedicated to analyzing some artistic practices from different perspectives: photography in some Caribbean artists from a decolonial perspective (“Photography in the Caribbean: art and decolonization”), and cinema and painting in two European artists through the fragmentation technique (“Švankmajer and Arcimboldo: a surrealist dialogue on the fragmented nature of culture”), to continue with an article that analyzes the confluences and divergences of Latin American cultural studies (from José Martí and José Carlos Mariátegui) and the Cultural Studies born at the University of Birmingham (“Evolution, Hybridizations and Contradictions: Latin American Dialogue with the Centre for Cultural Studies of the University of Birmingham”). Afterwards we find an article that analyzes the epistemological basis of two works by Alfred Schütz and Thomas Luckmann (“Epistemology, ontology and power relations in *The problem of social reality* and *The structures of the life world*”) and another that analyzes corruption in Latin America during the period 1979-2016 (“Corruption in Latin America (1976-2016)”). The section *Articles* subsequently closes with a work that analyzes the arguments in favor of surrogate motherhood (“On the moral acceptability of the technique of human life gestation by surrogacy”) and an article that analyzes the negative effect of the mining and energy industry on the productive structure of the agricultural sector during the period 1994-

2014 in Colombia (“Oil, black hole of agriculture in Colombia”).

For its part, in the *Translations* section we publish the first chapter of a book that will soon be published in USTA Editions, for the first time in Spanish, thanks to a team of translators from the Santo Tomás University, Villavicencio Campus: *The economic law* by Alexis Jacquemin and Guy Schrans. The translation of this first chapter is preceded by an introduction by the project coordinator, who emphasizes, above all, the need to expand the study of a field that, at least in Colombia, is approached only from the American perspective.

Finally, in the section *Reviews* we present a recension of a significant event for the city of Villavicencio (especially if we take into account that it does not yet have academic spaces to be trained in Philosophy and Humanities): it is the 2nd picnic of the Independent and Self-managed Book Fair of Villavicencio (FLIA Villavicencio), which under the name of “Nietzsche at the park”, introduced attendees to the work of the German thinker by the hand of a visiting scholar, and completely free, during the days 19th and 20th December 2015.

Sergio Andrés Salgado Pabón
Editor

EDITORIAL

Esta edição da *Episteme* (diverso) começa com dois artigos dedicados a analisar algumas práticas artísticas a partir de diferentes perspectivas: fotografia em alguns artistas do Caribe, do ponto de vista decolonial ("Fotografia no Caribe: arte e descolonização"), e o filme e a pintura em dois artistas europeus através da técnica de fragmentação ("Švankmajer e Arcimboldo: um diálogo surreal sobre a natureza fragmentária da cultura"), continuando com um artigo que analisa a confluência e a divergência dos estudos culturais latino-americanos (com base em José Martí y José Carlos Mariátegui) e estudos culturais da Universidade de Birmingham (Evoluções, hibridação e contradições: diálogo Latino-americano com o Centro de Estudos Culturais da Universidade de Birmingham"). Depois disso, encontramos um artigo que analisa as bases epistemológicas de duas obras de Alfred Schütz e Thomas Luckmann ("Epistemologia, ontologia e relações de poder em *O problema da realidade social* e *As estruturas do mundo da vida*"); e outro artigo que discute a corrupção na América Latina durante o período 1979-2016 ("Corrupção na América Latina (1976-2016)"). Desta forma, a seção Artigos conclui com um trabalho que analisa os argumentos a favor da maternidade substituta ("Quanto à aceitabilidade moral da técnica de gestação da vida humana pela substituição do útero") e um artigo que analisa o efeito negativo da indústria de mineração e produção de energia na estrutura produtiva do sector agrícola durante o período 1994 -2014 na

Colômbia ("Óleo, buraco negro da agricultura em Colômbia").

Na seção de *Traduções*, nós publicamos o primeiro capítulo de um livro que será lançado em breve, em Edições USTA, pela primeira vez em espanhol, graças ao trabalho de uma equipe de tradutores da Universidade Santo Tomás com sede em Villavicencio: *O direito econômico* de Alexis Jacquemin e Guy Schrans. A tradução deste primeiro capítulo é precedida por uma introdução do coordenador do projeto, quem sublinha especialmente a necessidade de expandir o estudo de um campo que, pelo menos na Colômbia, é abordado apenas do ponto de vista americano.

Finalmente, a seção de *Resenhas*, contém um breve comentário de um evento significativo na cidade de Villavicencio (especialmente se considerarmos que na mesma, não há espaços acadêmicos ainda para a formação em Filosofia e Ciências Humanas): Estamos nos referindo ao segundo piquenique na Feira do Livro Independente e Autogestionado de Villavicencio (FLIA Villavicencio), que sob o nome de "Nietzsche ao parque" fez uma introdução da obra do pensador alemão aos atendentes, com a participação de um convidado acadêmico, e completamente grátis para os participantes, realizado em 19 e 20 de dezembro de 2015.

Sergio Andrés Salgado Pabón
Editor